

## Rechnung 2015 und Budget 2017 Comptes 2015 et Budget 2017

	Budget 2015	Rechnung Comptes 2015	Budget 2016	Budget 2017
Mitglieder/Membres (Anzahl/nombre)	210	224	225	225
<b>Einnahmen / Reçues</b>				
Mitgliederbeiträge / Cotisations	31.500,00	33.600,00	33.750,00	33.750,00
Übrige Einnahmen/ Recettes divers		400,00		
Zinsen / Interets		2,65		
<b>Total Einnahmen / Reçues totales</b>	<b>31.500,00</b>	<b>34.002,65</b>	<b>33.750,00</b>	<b>33.750,00</b>
<b>Ausgaben / Dépenses</b>				
Geschäftsstelle/Sécretariat/Traduc	8.000,00	8.678,25	15.000,00	13.000,00
Vorstand / Comité	9.000,00	7.659,90	8.640,00	9.000,00
Projekte / Projets	14.500,00	11.034,70	10.110,00	11.750,00
<b>Total Ausgaben / Dépenses totales</b>	<b>31.500,00</b>	<b>27.372,85</b>	<b>33.750,00</b>	<b>33.750,00</b>
<b>Ergebnis / Résultat</b>	<b>0,00</b>	<b>6.629,80</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>

Beträge in CHF / Montants en CHF

Mitgliederbeitrag ab 2014 / Cotisation annuelle dès 2014: CHF 150.00

<b>Stand Postkonto per 31.12.2014</b>	<b>11.695,60</b>
Gutschriften 2015	34.002,65
Lastschriften 2015	27.372,85
<b>Stand Postkonto per 31.12.2015</b>	<b>18.325,40</b>